

PAULO ENA REVAREVA IHARUANA TIMOTEO DEKENAI

¹ Lau Paulo be Keriso Iesu ena aposetolo tauna Dirava ena ura dainai. Dirava ese lau ia siaia, Keriso Iesu lalonai ia gwauhamata maurina do lau harorolaia totona.

² Timoteo e, lauegu natuna lalokau, inai revareva oi dekenai lau torea inai.

Iseda Tamana Dirava bona Keriso Iesu iseda Lo-hiabada dekena amo hariharibada, bogahisihisi bona maino do oi abia.

Ita be Sivarai Namona dainai ita hemarai lasi

³ Lauegu sene taudia ese Dirava idia badinaia, bona lau danu Dirava ena kara lau badinaia, mai egu laloe maoromaoro danu. Dirava lau tanikiu henia noho oi dainai. Oibe, Dirava lau guriguri henia noho negadia ibounai, dina bona hanuaboi, oi lau laloe noho.

⁴ Oiemu tai lau laloe, bona lau ura bada oi do lau itaia, do lau moale bada totona.

⁵ Oiemu abidadama lau laloe, ia be abidadama momokani. Inai bamona abidadama be oiemu tubuna hahine Loi bona oiemu sinana Eunike edia lalona dekenai ia noho. Lau diba momokani, harihari danu inai bamona abidadama be oiemu lalona dekenai ia noho.

⁶ Unai dainai lau ura oiemu harihari gauna, inai goada, Dirava ese oi dekenai ia henia gauna, be do oi laloaboio lasi. Guna lau ese egu imana oiemu kwarana dekenai lau atoa neganai, inai harihari gauna oi abia. To hari lau ura inai oiemu lalona

dekenai ia noho harihari gauna do oi habadaia, hegeregere tau ta ese lahi ia hiriria neganai lahi ia habadaia bamona.

⁷Badina be Dirava ese gari laumana ita dekenai ia henia lasi, to siahu bona lalokau bona aonega Laumana ita dekenai ia henia vadaeni.

⁸Unai dainai, iseda Lohiabada ena sivarai do oi gwaurai hedinarai, do oi hemarai lasi. Lau be Sivarai Namona dainai dibura ruma dekenai lau noho, ani? Lau totona do oi hemarai lasi. Lasi, to Dirava ena goada dekena amo do oi haheauka noho, bona lau danu Sivarai Namona totona do ita hisihisi hebou.

⁹Dirava ese ita ia hamauria vadaeni, bona ita ia boiria, ita be iena bese korikori taudia totona. Inai bamona ia karaia, iseda kara namodia dainai lasi, to iena ura bona iena hariharibada dainai. Iena hariharibada be ita dekenai Dirava ese ia henia, Keriso Iesu dekena amo, nega gunaguna momokani, tanobada ia do karaia lasi neganai.

¹⁰To harihari, iseda Hamauria Tauna Keriso Iesu ia mai dainai, inai hariharibada be ita dekenai ia hedinarai vadaeni. Keriso ese mase ena siahu ia haorea vadaeni, bona iena Sivarai Namona dekena amo mauri hanaihanai ia hedinaraia vadaeni.

¹¹Dirava ese lau ia abia hidi, iena aposetolo bona iena hadibaia tauna, Sivarai Namona do lau harorolaia totona.

¹²Bona inai dagi dainai hisihisi momo lau abia noho. To lau daradara sisina lasi, badina be lau abidadama henia Tauna lau diba momokani. Bona lau diba, lau dekenai ia henia gaukara be ia ese ia naria diba, ela bona iena Dina Badana do ia ginidae.

¹³ Hereva momokani, oi dekenai lau hadibaia gaudia do oi badinaia noho, bona idia edia murinai do oi raka. Keriso Iesu danu ita hakapua tamona dainai, ita be iena abidadama bona lalokau lalonai ita noho. Inai abidadama bona lalokau lalonai do oi gini noho.

¹⁴ Oiemu dagi, Dirava ese oi dekenai ia henia gauna do oi dogoatao noho, Lauma Helaga ena sياهو dekena amo. Inai Lauma Helaga be iseda lalona dekenai ia noho.

¹⁵ Oi diba vadaeni, ani, Asia dekenai idia noho taudia ibounai ese lau idia rakatania, Fugelo bona Heremogene danu.

¹⁶ Onesiporo mai ena ruma taudia danu, be Lohiabada ese do ia bogahisihisi henidia, badina be Onesiporo ese nega momo egu lalona ia hagoadaia, bona lau be dibura ruma lalonai lau noho, to ia be lau totona ia hemarai lasi.

¹⁷ Ia be Roma dekenai ia ginidae neganai, lau ia tahua goadagoada ia mai bona lau ia davaria.

¹⁸ Lohiabada ena bogahisihisi do ia davaria Dina Badana neganai. Efeso dekenai Onesiporo ese egu hesiai gaukara ia karaia sivaraina, be oi diba vadaeni, ani?

2

Keriso Iesu ena tuari tauna namona

¹ Lauegu natuna e, Keriso Iesu danu oi hakapua dainai, iena hariharibada lalonai do oi goada noho.

² Lauegu hadibaia hereva, be oi ese oi kamoni vadaeni, bona taunimanima momo edia vairanai lau gwauraia. Inai hadibaia hereva be abidadama goada taudia dekenai ma do oi gwauraia. Vadaeni

idia ese ma taunimanima haida dekenai unai hereva do idia gwauraia lou.

³ Keriso Iesu ena tuari tauna namona ta do oi lao. Oiemu lagi ena hisihisi bona metau do oi abia, ai tuari taudia ai abia bamona.

⁴ Tuari tauna ese inai tanobada mauri ena gaukara idauidau bona tuari danu nega tamona ia karaia diba lasi. Lasi, to ia be tuari gaukara sibona do ia karaia, iena tuari biaguna do ia hamoalea totona.

⁵ Tau ta danu gadara gabuna ia goada helulu neganai, bema gadara taravatu ia badinaia lasi neganai, ia ese kwalimu ahuna ia abia diba lasi.

⁶ Biru tauna, bema ia hekwarahi bada neganai, ia sibona ese uma ena anina do ia abia guna be namo.

⁷ Lauegu hereva ena anina do oi laloa, badina be Lohiabada ese edia anina korikori oi dekenai do ia hadibaia.

⁸ Iesu Keriso do oi laloatao noho, ia be Davida ena bese tauna, mase dekena amo ia toreisi lou. Inai bamona lau gwauraia, Sivarai Namona lau harorolaia neganai.

⁹ Sivarai Namona lau harorolaia dainai, hisihisi lau abia noho, bona dibura tauna bamona auri dekena amo lau idia guia. To Dirava ena hereva idia guia diba lasi.

¹⁰ Unai dainai, hisihisi ibounai lalonai lau haheauka, Dirava ese ia abia hidi vadaeni taudia do lau durua totona. Badina be lau ura idia danu ese Keriso Iesu ia mailaia hamauria namona do idia davaria. Inai hamauria ena hairaina be do ia noho ela bona hanaihanai.

¹¹ Inai hereva be momokani:
“Bema ia danu ita mase,
vadaeni ia danu do ita mauri.

¹² Bema ita haheauka, bona ita gini goada noho, ita be ia danu do ita lohia taudia.

To bema ita ese ia ita negea, ia danu ese ita do ia negea.

¹³ Bema iseda gwauhamata ia dekenai ita badi-naia lasi, iena gwauhamata ita dekenai do ia badinaia noho, badina be iena gwauhamata hereva ia senisia diba lasi, lasi momokani.”

Dirava ena gaukara tauna namona

¹⁴ Oiemu taunimanima do oi hamaorodia, inai hadibaia hereva do idia laloaboio lasi. Bona do oi sisiba henidia, anina lasi hereva gaudia totona do idia hepapahuahu lasi. Badina unai dekena amo namo ta do ia vara lasi, ma danu, unai hepapahuahu hereva ese, idia kamona noho taudia edia abidadama ia hadikaia diba.

¹⁵ Do oi gaukara goada, bona gaukara namona momokani tauna do oi lao, Dirava ese oi dainai do ia moale bada totona. Vadaeni oi ese hereva momokani do oi hadibaia maoromaoro, bona Dirava ena vairanai do oi hemarai lasi.

¹⁶ Hereva kavakava, Dirava ena laloa idia badi-naia lasi taudia edia hepapahuahu dekena amo do oi raka siri, badina be unai kara ese taunimanima Dirava dekena amo ia luludia oho.

¹⁷ Oibe, hereva unai bamona be toto dikana bamona, ia be ia bada lao noho. Humenaio bona Pileto be unai bamona.

¹⁸ Idia ruaosi be hereva momokani idia rakatania vadaeni, idia gwau: Mase dekena amo toreisi lou be ia ore vadaeni. Inai hereva koikoi dekena amo, haida edia abidadama ia manoka vadaeni.

¹⁹ To Dirava ese ia haginia vadaeni ruma badina ena nadi badana ia gini noho, bona tau ta ese ia hamarerea diba lasi. Inai nadi ena latanai, inai hereva idia torea vadaeni, “Lohiabada ia diba momokani, daika be iena taudia korikori.” Ma inai hereva danu idia torea, “Bema tau ta ia gwau ia be Lohiabada ena, ia ese kerere karadia do ia rakatania.”

²⁰ Ruma badadia lalonai, disi be golo bona siliva gaudia sibona lasi, to au bona raro gaudia danu. Unai disi haida be gaukara namodia totona, to disi haida be gaukara kavakava totona sibona.

²¹ Tau ta bema unai lau gwauraia kara dika dekena amo sibona ia hagoevaia neganai, ia be goevagoeva do ia lao, Dirava ena vairanai, bona ia be gaukara namona disi bamona. Ia be Dirava ena tau momokani, bona ia ese iena Biaguna ia durua diba. Do ia noho hegaegae, gaukara namodia ibounai do ia karaia totona.

²² Uhau edia lebulebu karadia do oi rakatania, bona inai kara do oi badinaia: Kara maoromaoro, abidadama, lalokau, bona maino. Mai edia laloa goevagoeva, bona Lohiabada ena durua idia noia noho taudia, idia danu do oi turana karaia.

²³ To hepapahuahu kavakavadia bona anidia lasi hereva dekena amo do oi raka siri. Oi diba vadaeni, idia ese heai idia havaraia.

²⁴ Lohiabada ena hesiai tauna be do ia heai lasi, to taunimanima ibounai dekenai do ia bogahisi-hisi henia. Ia ese Dirava ena dala do ia hadibaia namonamo, mai ena goada bona haheauka danu.

²⁵ Ia ese, iena hereva idia utua taudia do ia sisiba henidia, mai ena manau danu. Badina be bema ia manau neganai, sedira Dirava ese idia do ia

durua, vadaeni edia lalona do idia giroa, bona hereva momokani do idia davaria.

²⁶ Guna Satani ese iena koikoi dekena amo idia ia abia, vadaeni iena ura idia karaia. To bema hereva momokani idia davaria bona diba neganai, edia lalona do idia maoromaoro, vadaeni Satani ena koikoi dekena amo do idia roho mauri.

3

Nega dokodia neganai kara dika momo do idia vara

¹ To namona be oi diba, nega ena dokona dekenai, metau dikadia momo do idia vara.

² Badina taunimanima ese idia edia ura sibona do idia tahua, moni do idia mataganigani henia, do idia hekokoroku bona heagi. Do idia hereva dika, edia tamana bona sinana do idia kamoni henia lasi, tanikiu henia kara do idia diba lasi, bona helaga karadia do idia negea.

³ Idia be lalokau do idia diba lasi, do idia bogahisihisi lasi, haida edia ladana do idia hadikaia kava, do idia lebulebu, do idia dagedage, kara namodia do idia ura henia lasi.

⁴ Edia turana do idia samania henia, do idia kara kava. Do idia gwau idia be tau badadia momokani, vadaeni lebulebu karadia idauidau do idia ura henia bada, to Dirava do idia ura henia maragi.

⁵ Dirava badinaia kara be toana sibona do idia hedinarai, to iena anina momokani do idia negea. Inai bamona taudia ibounai dekena amo do oi raka siri.

⁶ Inai bamona taudia haida be ruma lalonai idia vareai, hahine kavakavadia edia lalona idia koia. Inai hahine be edia kara dika ese idia hametaua

noho, bona edia ura dikadia ese idia hakaudia kerere.

⁷ Inai bamona hahine ese nega ibounai diba idia tahua noho, to hereva momokani idia davarua diba lasi.

⁸ Gunaguna Iane bona Iambre ese Mose ena dala idia koua gwauraia. Vadaeni inai bamona danu, hari lau herevalaia tau dikadia ese hereva momokani ena dala idia koua gwauraia. Edia laloa be dika vadaeni, bona edia abidadama be koikoi sibona.

⁹ To inai kara koikoi be do idia karaia nega dau-dau lasi. Badina edia kavakava be taunimania ese do idia itaia, Iane bona Iambre edia kavakava idia itaia hegeregere.

Timoteo ese Dirava ena hereva do ia badinaia momokani

¹⁰ To oi ese lauegu hadibaia hereva oi badinaia vadaeni. Bona lauegu kara, lauegu ura namodia, lauegu abidadama, lauegu haheauka, lauegu lalokau, inai ibounai oi itaia vadaeni. Oi itaia danu, metau ibounai lalonai lau goada noho.

¹¹ Oi diba danu, dagedage bona hisihisi momo ese lau idia hadikaia, Antioka dekenai, Ikonio dekenai, bona Lusitera dekenai. Dagedage idauidau edia hisihisi lau abia, to Lohiabada ese idia ibounai dekena amo lau ia hamauria.

¹² Oibe, Keriso Iesu danu idia hakapua dainai, Dirava badinaia idia ura taudia ibounai ese dagedage ena hisihisi do idia abia.

¹³ Kara dika taudia bona koikoi taudia ese edia kara dika bona edia koikoi do idia habadaia. Idia ese tau haida do idia koia, bona ma tau haida ese idia danu do idia koia.

¹⁴ To oi ese oi abia dae, bona oi abidadama henia hereva momokani, be do oi badinaia namonamo noho. Inai hereva momokani oi dekenai ai hadibaia taudia ibounai oi diba noho, ani?

¹⁵ Bona inai danu oi diba noho, oi be mero maragi neganai, Buka Helagadia dekenai oi manada momokani. Inai Buka Helagadia ese oi dekenai aonega idia henia noho diba, ela bona hamauria do oi davaria, Keriso Iesu oi abidadama henia dainai.

¹⁶ Buka Helaga ena hereva ibounai be Dirava ena Lauma ese ia havaraia. Bona inai hereva be mai ena siahu, Dirava ena hereva momokani ita dekenai do ia hadibaia. Ia be mai ena siahu danu iseda kara dika do ia hedinarai, iseda kerere do ia hamaoromaoroa, bona mauri dala maoromaorona ita dekenai do ia hadibaia.

¹⁷ Unai hereva momokani dainai, Dirava ena tau ena goada be hegeregere momokani, vadaeni kara namodia ibounai do ia karaia diba, mai kwalimu danu.

4

Timoteo ese Dirava ena hereva do ia gwaurai hedinarai

¹ Keriso Iesu ese taunimanima ibounai dohore ia kota henia, mauri noho taudia, bona idia mase vadaeni taudia danu. Unai dainai Dirava ena vairanai, bona Keriso Iesu ena vairanai danu, oi dekenai lau hereva goada henia, inai bamona: Keriso Iesu be do ia giroa mai, bona iena Basileia do ia gunalaia dainai, oi lau oda henia,

² Sivarai Namona do oi harorolaia goadagoada, nega namodia neganai, bona nega dikadia neganai danu. Taunimanima do oi sisiba henia,

bona oiemu hereva dekena amo edia kudouna do oi pidia, ela bona edia lalona idia giroa. Taunimanima edia lalona do oi hagoadaia, bona idia do oi hadibaia, mai oiemu haheuka danu.

³Badina be negana do ia ginidae, taunimanima be hereva maoromaoro do idia ura lasi kamoni. Lasi momokani. To edia ura sibona do idia tahua. Idia ese idia ura henia hadibaia taudia momo do idia haboua. Vadaeni inai hadibaia taudia ese sivarai kavakava do idia gwauraia, unai taudia idia ura kamoni gaudia sibona.

⁴Oibe, hereva momokani do idia negea, to gori kavakava do idia kamoni henia.

⁵To oi ese nega ibounai do oi laloa maoromaoro. Hisihisi laloni do oi haheuka. Sivarai Namona harorolaia gaukara do oi karaia, bona Dirava ena hesiai tauna ena dagi karadia ibounai do oi karaia namonamo.

Laegu gaukara be kahirakahira ia ore

⁶To laegu nega be kahirakahira ia ore. Taunimanima ese uaina idia bubua, Dirava ena boubou gauna totona. Inai bamona danu, laegu rarana be kahirakahira do ia bubua, Dirava ena boubou gauna totona. Laegu mauri dokona be ia kahirakahira momokani.

⁷Tuari namona lau tuarilaia vadaeni, laegu heau helulu be ia ore vadaeni, bona laegu abidadama lau karaia haorea vadaeni.

⁸Harihari laegu kwalimu ahuna, kara maoromaoro ena davana namona, be lau dekenai ia noho hegaegae. Unai Dina Badana neganai, Lohiabada, kota biaguna maoromaorona, ese unai davana namona lau dekenai do ia henia. Bona lau sibona dekenai do ia henia lasi, to mai lalokau danu iena mai dinana idia naria noho taudia ibounai

dekenai danu, be ia ese unai davana namona do ia henidia.

Bamahuta herevadia

⁹ Lau dekenai do oi mai haraga be namo. Oi mai totona dala do oi tahua goada.

¹⁰ Badina be Dema ese lau ia rakatania, inai tanobada ena mauri ia ura henia bada dainai. Ia be Tesalonika dekenai ia lao vadaeni. Kresike be Galatia dekenai ia lao, bona Tito be Dalamatia ia lao vadaeni.

¹¹ Luka sibona lau dekenai ia noho. Mareko do oi abia, bona umui ruaosi lau dekenai do umui mai, badina be ia ese egu gaukara do ia durua diba.

¹² Tukiko be lau siaia vadaeni Efeso dekenai.

¹³ Oi mai neganai, egu keru koua dabua la-tana do oi mailaia. Lau be Troa dekenai lau rakatania, Kapa dekenai. Lauegu buka danu do oi mailaidia. Buka haida danu unuseni be boromakau kopina dekena amo idia karaia, idia danu mani oi mailaia.

¹⁴ Alesana, kapa ia gaukaralaia tauna ese lau ia hadikaia bada. Lohiabada ese iena kara davana do ia henia.

¹⁵ Ia dekenai do oi naria namonamo, badina be iseda hadibaia hereva ia dagedage henia dikadika.

¹⁶ Lauegu kota ginigunana dekenai, tau ta ese lau ia durua lasi, ibounai ese lau idia rakatania. Idia madi, Dirava ese edia kerere davana ia henia lasi be namo!

¹⁷ To Lohiabada ese lau ia durua, bona lau ia hagoadaia, vadaeni Sivarai Namona ibounai lau gwauria, bona Iuda lasi taudia idia kamonaia. Bona laiona edia uduna dekena amo Dirava ese lau ia hamauria vadaeni.

¹⁸ Lohiabada ese dika ibounai dekena amo lau do ia hamauria, bona iena Basileia guba dekenai lau do ia abia lao. Iena ladana do ita hanamoa hanaihanai be namo. Amen.

¹⁹ Prsikila bona Akwila, bona Onesiporo ena ruma taudia dekenai lauegu hanamoa do oi henia.

²⁰ Erasito be Korinto dekenai ia noho, to Tropimo be Mileto dekenai lau rakatania, mai ena gorere.

²¹ To oi karaharaga, keru negana do ia ginidae lasi neganai do oi mai. Eubulo bona Pude bona Lino bona Klaudia bona inai gabu ena Keristani varavara taudia ibounai ese oi idia hanamoa inai.

²² Lohiabada ese oiemu lauma dekenai do ia noho. Dirava ena hariharibada umui ibounai dekenai do ia noho.

Buka Helaga
The Holy Bible in the Hiri Motu language of Papua New Guinea

Nupela Testamen long tokples Hiri Motu long Niugini

Copyright © 1964, 1982, 1994 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Hiri Motu (Motu, Hiri)

Translation by: The Bible Society of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 31 Aug 2023

a2c3805d-63d1-5cb3-b80b-d668617d4202